

MARKET GUIDE

# SŁOWENIA

KRAJOWY DEPOZYT  
PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH S.A.

WARSZAWA  
Październik 2011

KDPW S.A. dołożył wszelkich starań aby informacje zawarte w niniejszym Market Guide były wiarygodne i rzetelnie przedstawione. Materiał ten ma jednak charakter wyłącznie informacyjny i KDPW S.A. nie ponosi odpowiedzialności za poprawność oraz aktualność informacji zawartych w niniejszym dokumencie, w tym za ewentualne negatywne konsekwencje decyzji i działań podjętych na ich podstawie.

Informacje podatkowe mają jedynie charakter informacyjny i nie stanowią opinii prawnej, ani usług doradztwa podatkowego, finansowego lub inwestycyjnego w rozumieniu przepisów polskich lub zagranicznych.

KDPW S.A. zaleca klientom skorzystanie z profesjonalnego doradztwa prawnego, w tym potwierdzenia informacji prawopodatkowych zawartych w niniejszym dokumencie przez zewnętrzny podmiot lub osobę, która zawodowo świadczy pomoc prawną w zakresie właściwego prawa podatkowego.

KDPW S.A. zastrzega sobie prawo zmiany informacji zawartych w niniejszym dokumencie bez wcześniejszego powiadomienia.

Dokument stanowi własność KDPW S.A. i jest przedmiotem praw autorskich KDPW S.A.

Informacje zawarte w Market Guide nie stanowią oferty, zaproszenia do rokowań ani innych podobnych zobowiązań.

## SPIS TREŚCI

<b>1. INFORMACJE OGÓLNE.....</b>	<b>5</b>
<b>1.1 INSTYTUCJE I ORGANIZACJE – UCZESTNICY RYNKU FINANSOWEGO.....</b>	<b>5</b>
1.1.1 ORGANIZATORZY RYNKU PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH .....	5
1.1.2 INFRASTRUKTURA ROZLICZENIOWO–ROZRACHUNKOWA.....	5
1.1.3 NADZÓR RYNKOWY .....	6
1.1.4 BANK CENTRALNY.....	6
<b>2. INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE .....</b>	<b>7</b>
<b>2.1 ROZLICZENIE, ROZRACHUNEK I DEPOZYT PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH.....</b>	<b>7</b>
2.1.1 OPIS SYSTEMU .....	7
<b>2.2 PODMIOTY BIORĄCE UDZIAŁ W TRANSFERZE PORTFELA PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH ..</b>	<b>8</b>
<b>POMIĘDZY RYNKIEM SŁOWEŃSKIM A POLSKIM.....</b>	<b>8</b>
2.2.1 PROCES TRANSFERU PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH Z RYNKU SŁOWEŃSKIEGO .....	9
2.2.2 PROCES TRANSFERU PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH NA RYNEK SŁOWEŃSKI.....	10
2.2.3 DANE DOTYCZĄCE POŚREDNIKÓW.....	11
2.2.4 CHARAKTERYSTYKA POŁĄCZENIA OPERACYJNEGO .....	11
2.2.5 PRZEKAZYWANIE INSTRUKCJI.....	11
2.2.6 SPECYFIKACJA INSTRUKCJI – ZESTAWIENIE WYMOGÓW .....	12
<b>2.3 WYKONYWANIE PRAW Z PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH.....</b>	<b>13</b>
2.3.1 WALNE ZGROMADZENIE .....	13
2.3.2 WYPŁATA DYWIDENDY .....	14
2.3.3 PROCEDURA WYPŁATY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH.....	15
2.3.4 ZASADY KOMPENSACJI POŻYTKÓW (MARKET CLAIMS) .....	16

ZESTAWIENIE INFORMACJI PODSTAWOWYCH	
NUMER RACHUNKU	6832072
TYP POŁĄCZENIA OPERACYJNEGO	BEZPOŚREDNIE - OPERATOR KONTA KDPW w KDD FREE OF PAYMENT (FoP)
OPERATOR KONTA	NOVA LUBLJANSKA BANKA DD (NLB)
CSD	KDD
CYKL ROZRACHUNKOWY AKCJI	T+2
STAWKA PODATKU OD DYWIDENDY	20% - OSOBY FIZYCZNE 15% - OSOBY PRAWNE
WYPŁATA DYWIDENDY	PAYMENT PERIOD

## 1. INFORMACJE OGÓLNE

### 1.1 INSTYTUCJE I ORGANIZACJE – UCZESTNICY RYNKU FINANSOWEGO

#### 1.1.1 ORGANIZATORZY RYNKU PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH

##### Rynek regulowany / MTF

Ljubljana Stock Exchange	
<i>Adres:</i>	Slovenska 56 1000 Ljubljana Słowenia
<i>Tel.</i>	+ 386 1 471 02 11
<i>Fax:</i>	+ 386 1 471 02 13
<i>www:</i>	www.ljse.si
<i>e-mail:</i>	info@ljse.si

Ljubljana Stock Exchange jest jedyną giełdą w Słowenii. Notowania odbywają się na dwóch rynkach głównych: official i semi-official. Większościowym właścicielem akcji Giełdy w Ljublanie (81,013%) jest CEESEG AG (grupa tworzona przez Wiener Boerse).

#### 1.1.2 INFRASTRUKTURA ROZLICZENIOWO–ROZRACHUNKOWA

##### Centralny depozyt

Klirinško Depotna Družba dd (KDD)	
<i>Adres:</i>	Naslov, Tivolska cesta 48 1000 Ljubljana Słowenia
<i>Tel.</i>	+ 386 1 307 35 00
<i>Fax:</i>	+ 386 3 073 50 8
<i>www:</i>	www.kdd.si
<i>e-mail:</i>	info@kdd.si

KDD działa pod nadzorem Slovenian Securities Market Agency. Wszystkie transakcje zawarte na LJSE muszą być rozliczone w KDD.

Akcjonariat KDD to : Government Funds (24%), Found Management Companies (18%), Banki (29%), inne podmioty (29%).

### 1.1.3 NADZÓR RYNKOWY

Slovenian Securities Market Agency (SMA)	
<i>Adres:</i>	Poljanski nasip 6 1000 Ljubljana Slovenia
<i>Tel.</i>	+386 1 280 04 00
<i>Fax:</i>	+386 1 280 04 30
<i>www:</i>	www.a-tvp.si
<i>e-mail:</i>	info@atvp.si

Slovenian Securities Market Agency jest instytucją publiczną, która wykonuje funkcje nadzoru nad rynkiem instrumentów finansowych w Słowenii.

### 1.1.4 BANK CENTRALNY

Bank of Slovenia	
<i>Adres:</i>	Slovenska 35 1000 Ljubljana Słowenia
<i>Tel.</i>	+ 386 1 471 90 00
<i>Fax:</i>	+ 386 1 251 55 16
<i>www:</i>	www.bsi.si
<i>e-mail:</i>	kontakt za pośrednictwem strony www

Bank of Slovenia pełni rolę banku centralnego w Słowenii.

## 2. INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE

### 2.1 ROZLICZENIE, ROZRACHUNEK I DEPOZYT PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH

#### 2.1.1 OPIS SYSTEMU

##### Rozliczenie i rozrachunek

Rozliczenie i rozrachunek transakcji (giełdowych oraz OTC), których przedmiotem są papiery wartościowe notowane na Ljubljana Stock Exchange odbywa się w KDD. Nie istnieje instytucja niezależnej izby rozliczeniowej.

##### Transakcje giełdowe

Ljubljana Stock Exchange prowadzi notowania w ramach :

- notowań ciągłych (continuous trading method) w godz. 9.30 – 12.00
- aukcji (auction trading method) w godz. 11.00 -12.00

##### Cykl rozrachunkowy

Akcje	T+2
Instrumenty dłużne	T+2
Transakcje OTC	T+0

KDD otrzymuje listę zestawionych transakcji od LjSE w T+0 o godz. 2.00 p.m. C.E.T. Uczestnicy KDD otrzymują zestawione transakcje od KDD (CRVP system) o 2.30 p.m. C.E.T. w T+0.

- Clearing members muszą posiadać pokrycie w papierach wartościowych w T+2 do 11.00 a.m. C.E.T.
- Transfery papierów wartościowych stają się ostateczne i nieodwołane w T+2 o godz. 1.00 p.m.

##### Transakcje OTC

##### Rozrachunek OTC – DVP/RVP

- Rozrachunek w papierach wartościowych i gotówce odbywa się w real-time jako DVP/RVP na zasadzie brutto.
- System jest obsługiwany przez KDD oraz Bank of Slovenia.
- Godziny otwarcia : 8.00 a.m. – 3.30 p.m. C.E.T.

### Rozrachunek pieniężny

Transfer środków pieniężnych oparty o debetowanie i odpowiednio kredytowanie sald u członków KDD oraz specjalnych kont rozliczeniowych KDD (special clearing accounts) otwartych w Bank of Slovenia.

- uczestnicy KDD (net-debtors) muszą dostarczyć zlecenia płatności do banku Centralnego do godz. 11.00 a.m. C.E.T. w T+2.
- KDD transferuje środki do uczestników (net creditors) na rachunki pieniężne do godz. 1.00 p.m. C.E.T.

### Depozyt

Depozyt prowadzi rachunki zbiorcze typu omnibus (tzw. "fiduciary account").

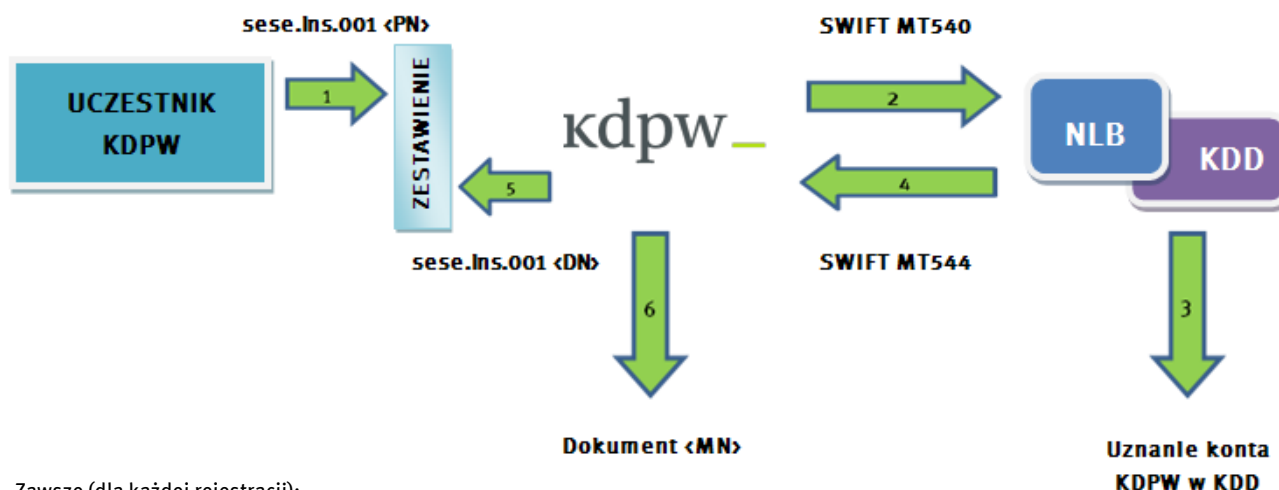
## 2.2 PODMIOTY BIORĄCE UDZIAŁ W TRANSFERZE PORTFELA PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH POMIĘDZY RYNKIEM SŁOWEŃSKIM A POLSKIM

W procesie transferu portfela papierów wartościowych pomiędzy rynkiem słoweńskim a polskim biorą udział następujące podmioty:

- ✓ KDPW S.A. (jako CSD inwestora),
- ✓ NLB (bank depozytariusz) jako operator konta KDPW w KDD,
- ✓ KDD (jako CSD emitenta).

## 2.2.1 PROCES TRANSFERU PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH Z RYNKU SŁOWEŃSKIEGO

### Rozrachunek w systemie KDPW



#### Zawsze (dla każdej rejestracji):

tryb zestawienia <B>  
system rozliczeń <RTGS>  
kod rynku <IN>  
tryb obrotu: <ZN>  
typ operacji <TR>

#### Strony transakcji a ewidencja.

Ewidencja transferów transgranicznych w kdpw\_stream prowadzona jest przy użyciu konta emisyjnego, jednak księgowanie na koncie KDPW odbywa się domyślnie – po stronie sprzedającej Uczestnik wskazuje swojego faktycznego kontrpartera z zagranicznego rynku.

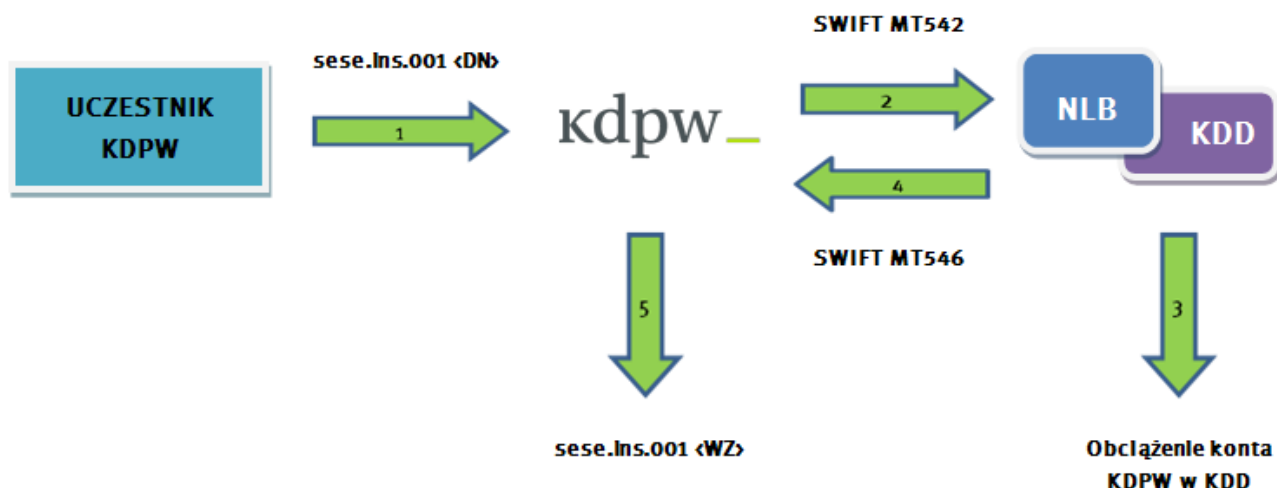
1. Wystawiana przez Uczestnika instrukcja PN będąca przedmiotem matchingu w systemie kdpw\_stream  
Strona Dt – Kontrpartner Zagraniczny (w formacie zgodnym z wymogami KDD)  
Strona Ct – Kod uczestnika i ID konta podmiotowego
2. Wystawiany przez KDPW komunikat SWIFT MT540 (Receive Free) – Instrukcja dot. otrzymania papierów
3. KDD uznaje konto KDPW
4. Otrzymywany z NLB komunikat SWIFT MT544 (Receive Free Confirmation) – Potwierdzenie uznania konta KDPW przez KDD
5. Wystawiana przez KDPW instrukcja DN będąca przedmiotem matchingu w systemie kdpw\_stream
6. Wygenerowany na podstawie zgodnych instrukcji rozliczeniowych DN + PN dokument ewidencyjny MN w systemie KDPW:

Dt – /W/ 0001 0 01 00 99 NKK PP (AVAI)

Ct – /J/ FFFF W YY UR 04 NKK PP (AVAI), /W/ FFFF W YY UR 00 NKK PP (AVAI)

## 2.2.2 PROCES TRANSFERU PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH NA RYNEK SŁOWEŃSKI

### Rozrachunek w systemie KDPW



#### Zawsze (dla każdego wyrejestrowania):

tryb zestawienia <N>  
system rozliczeń <RTGS>  
kod rynku <IN>  
tryb obrotu: <ZN>

#### Strony transakcji a ewidencja

Z perspektywy ewidencji na wytransferowanie papierów zagranicznych składają się dwie odrębne operacje, z których każda musi zostać zaksięgowana (STLD):

- 1) przeksięgowanie papierów pomiędzy kontami Uczestnika – z konta zwykłego na konto blokowane
- 2) wyksięgowanie z konta blokowanego przez konto emisyjne (wykonywane przez KDPW po potwierdzeniu z NLB).

Księgowanie na koncie blokowanym odbywa się w kdpw\_stream domyślnie – po stronie kupującej Uczestnik wskazuje swojego kontrpartnera z zagranicznego rynku.

1. *Wystawiany przez uczestnika instrukcja DN – blokada papierów*  
Strona Dt – Kod uczestnika i ID konta podmiotowego;  
Strona Ct – Kontrpartner Zagraniczny (w formacie zgodnym z wymogami KDD)  
*podstawa zapisu: dowód ewidencyjny wystawiony na podstawie powyższej instrukcji rozliczeniowej*  
Dt – /J/ FFFF W YY UR 04 NKK PP (AVAI), /W/ FFFF W YY UR 00 NKK PP (AVAI)  
Ct – /J/ FFFF W YY UR 09 NKK PP (BLWR), /W/ FFFF W YY UR 00 NKK PP (BLWR)
2. *Wystawiany przez KDPW komunikat SWIFT MT542 (Delivery Free) – Instrukcja dostarczenia papierów*
3. *KDD obciąża konto KDPW*
4. *Otrzymywany z NLB komunikat SWIFT MT546 (Delivery Free Confirmation) – Potwierdzenie obciążenie konta KDPW*
5. *Wystawiany przez KDPW dokument ewidencyjny WZ (faza operacji CL01)*  
Dt – /J/ FFFF W YY UR 04 NKK PP (BLWR), /W/ FFFF W YY UR 00 NKK PP (BLWR)  
Ct – /W/ 0001 0 01 00 99 NKK PP (AVAI)

### 2.2.3 DANE DOTYCZĄCE POŚREDNIKÓW

Nova Ljubljanska Banka (NLB)	
<i>Adres:</i>	Trg republike 2, 1520 Ljubljana Slovenia
<i>Tel.</i>	+386 1 476 39 00
<i>Fax:</i>	+386 1 252 25 00
<i>www:</i>	www.nlb.si
<i>e-mail:</i>	info@nlb.si

Klirinško Depotna Družba dd (KDD)	
<i>Adres:</i>	Naslov, Tivolska cesta 48 1000 Ljubljana Slovenia
<i>Tel.</i>	+ 386 1 307 35 00
<i>Fax:</i>	+ 386 3 073 50 8
<i>www:</i>	www.kdd.si
<i>e-mail:</i>	info@kdd.si

### 2.2.4 CHARAKTERYSTYKA POŁĄCZENIA OPERACYJNEGO

Połączenie operacyjne bezpośrednie.

KDPW posiada rachunek zbiorczy papierów wartościowych typu omnibus w KDD.

Operatorem konta jest bank depozytariusz NLB.

### 2.2.5 PRZEKAZYWANIE INSTRUKCJI

Instrukcje i inne dokumenty są przekazywane do NLB (operatora konta KDPW w KDD) za pośrednictwem sieci SWIFT.

### Terminy dostarczania instrukcji

Deadline wyznaczony przez NLB dla KDPW to 15:30 SD. Realizacja instrukcji otrzymanych po czasie będzie na zasadzie best efforts basis. Uczestnik powinien przesać swoją instrukcję do kdpw\_stream przynajmniej z 10 minutowym wyprzedzeniem.

### Anulowanie instrukcji

Uczestnik ma możliwość anulowania instrukcji przekazanej już do NLB.

Instrukcja DN może być anulowana na dwa sposoby:

1. Bezpośrednio w kdpw\_stream (sese.inp.001, typ operacji ZS, typ instrukcji ZS, Dt: konto blokowane Ct: konto zwykłe) – zmiana statusu dokona się po akceptacji KPDW.
2. Na podstawie pisemnego upoważnienia, przesyłanego przez Uczestnika na skrzynkę ESDI 0001032PRD lub faksem na numer (22) 537 91 60 .

W obu przypadkach KDPW przekazuje do NLB instrukcję SWIFT CANC. Papiery zwalniane są z konta BLWR po potwierdzeniu przez NLB anulowania wcześniejszej MT542.

Instrukcja PN może być anulowana tylko na podstawie pisemnego upoważnienia ESDI / fax. KDPW odrzuci instrukcję PN po potwierdzeniu przez NLB anulowania wcześniejszej MT540.

### 2.2.6 SPECYFIKACJA INSTRUKCJI – ZESTAWIENIE WYMOGÓW

Instrukcja PN	Instrukcja DN	Wymagane informacje:
PSET <PlcOfSttlm> miejsce rozliczenia	PSET <PlcOfSttlm> miejsce rozliczenia	KDDSSI22 (kod BIC)
DEAG <DlvrgAgtDtls>	REAG <RcvgAgtDtls>	<BIC> kod BIC uczestnika KDD </BIC> <KDPWSafAcct> konto uczestnika KDD </KDPWSafAcct>
SELL <SellrDtls> Klient DEAG'a	BUYR <BuyrDtls> Klient REAG'a	Do wyboru format 1 lub 2: 1) <BIC> BIC klienta </BIC> 2) <Prtryld> Nazwa i adres klienta <Prtryld> <SafAcct> konto klienta </SafAcct>

## 2.3 WYKONYWANIE PRAW Z PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH

Wykonywanie praw z papierów wartościowych odbywa się za pośrednictwem NLB (banku depozytariusza) będącego operatorem konta KDPW w KDD na zasadach określonych przez emitenta oraz procedury tego banku oraz KDD.

Informacja na temat zdarzenia korporacyjnego przekazywana jest przez NLB do KDPW najpóźniej w dniu następnym po jej otrzymaniu. NLB przekazuje KDPW niezbędne formularze i dokumenty.

Szczegółowa procedura obsługi walnego zgromadzenia przekazywana jest przez KDPW zainteresowanemu Uczestnikowi po uprzednim zgłoszeniu zapotrzebowania za opłatą określoną w Regulaminie KDPW.

### 2.3.1 WALNE ZGROMADZENIE

#### WZA - INFORMACJE PODSTAWOWE

Prawo do wykonania głosu	Na bazie rozliczonych transakcji na dzień ustalenia prawa (Record Date)
Dzień ustalenia prawa	4-ty dzień przed WZA
Blokada akcji	Nie
Głosowanie przez instrukcje	Tak

Zgodnie z obecnie obowiązującymi przepisami spółki publiczne są zobowiązane do publikowania informacji na temat walnych zgromadzeń oraz innych istotnych dla akcjonariuszy zdarzeń korporacyjnych w lokalnych gazetach oraz dziennikach finansowych.

Ogłoszenie jest publikowane 30 dni przed WZA.

NLB informuje KDPW o dacie i miejscu walnego zgromadzenia. Informacja przekazywana jest do KDPW przez NLB w dniu jej otrzymania lub najpóźniej w dniu następnym.

## Reprezentacja na Walnym Zgromadzeniu

### Głosowanie osobiste lub przez pełnomocnika

Akcjonariusz może głosować na WZA osobiście lub poprzez pełnomocnika.

Do wykonywania praw głosu osobiście, przez pełnomocnika lub w ramach procedury Proxy voting instructions upoważnieni są wyłącznie akcjonariusze będący posiadaczami papierów wartościowych w dniu ustalenia uprawnionych (record date).

Na podstawie informacji otrzymanych od uczestników, KDPW dostarcza do NLB dane osobowe akcjonariuszy, którzy zgłosili chęć udziału i głosowania na walnym zgromadzeniu i wyrazili zgodę na ujawnienie swoich danych osobowych.

### Głosowanie przez instrukcje

Akcjonariusze mogą wykonać prawo głosu na walnym zgromadzeniu wykorzystując usługę Proxy voting. Przekazanie dane osobowych akcjonariuszy głosujących poprzez instrukcje nie jest wymagane.

## 2.3.2 WYPŁATA DYWIDENDY

### DYWIDENDA - INFORMACJE PODSTAWOWE

Dzień ustalenia prawa (Record date)	Tak
Uprawnienia	Krąg uprawnionych jest ustalany na podstawie transakcji rozliczonych do Record Date
Wypłata dywidendy	Okres płatności (Payment period)

Płatność dywidendy jest dokonywana w EUR. NLB informuje KDPW o szczegółach wypłaty dywidendy (w tym o wyznaczonym Record date) niezwłocznie po otrzymaniu odpowiedniej informacji od emitenta. Szczegóły dotyczące zasad i harmonogramu wykonania operacji przesyłane są w komunikacie SWIFT MT564 oraz MT658.

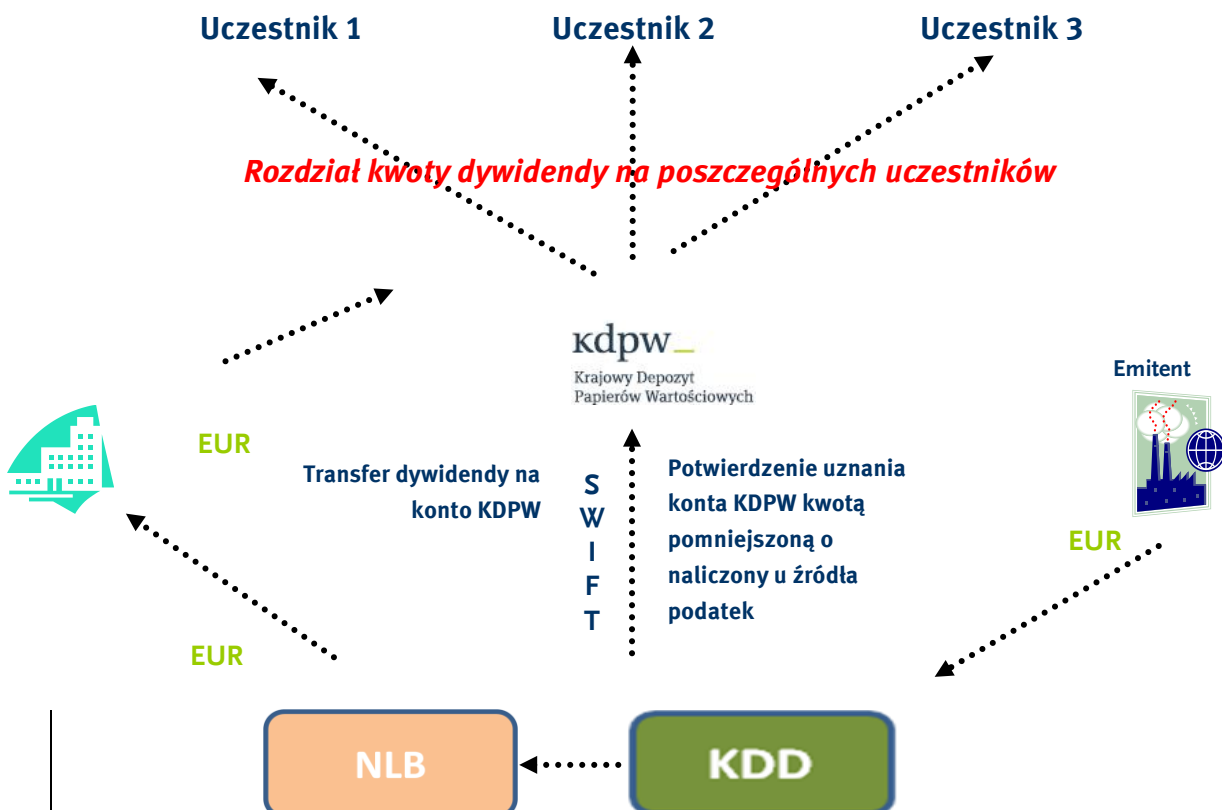
### 2.3.3 PROCEDURA WYPŁATY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH

Uprawnienie do otrzymania dywidendy jest ustalane w oparciu o record date. Emitent dokonuje płatności dywidendy w ciągu 90 dni.

Kwota dywidendy jest pomniejszana o pobierany u źródła podatek wg maksymalnej stawki w wysokości 20% w związku z nieujawnieniem stanu akcjonariatu. Osoby prawne uprawnione do 15% stawki podatkowej mogą odzyskać nadpłacony podatek w ramach procedury tax reclaim.

NLB przekazuje kwotę dywidendy w EUR za pośrednictwem konta pieniężnego KDPW w NLB na konto KDPW (w ramach systemu TARGET2), skąd środki rozdysponowywane są na rzecz uczestników KDPW.

#### Procedura Wypłaty Środków Pieniężnych



#### 2.3.4 ZASADY KOMPENSACJI POŻYTKÓW (MARKET CLAIMS)

Nie wykonuje się.